1. Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

Identificação da substância/preparação
SOLUÇÃO P/ QUENTE T TIP TOP

Art.-No.:
538 1316, 538 1323, 538 1330, 538 1354

Utilização da substância/preparação
Solução de condicionamento

Designação da empresa

REMA TIP TOP GmbH
Gruber Straße 63
D-85586 Poing
Telefone : ++49 (0) 8121 / 707 - 0

Divisão de contato :
Número de telefone de emergência: ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim)
Responsável para a ficha de dados de segurança: sds@gbk-ingelheim.de

2. Identificação dos perigos

Classificação
Indicações do perigo : Tóxico
Frases R:
Pode causar cancro.
Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.
Possibilidades de efeitos irreversíveis.
Irritante para os olhos e pele.
Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

3. Composição/Informação sobre os componentes

Caracterização química (Mistura)
Preparaçao com tricloroetileno

Componentes perigosos

No. EG	No. CAS	Nome químico	Quantidade	Classificação
201-167-4	79-01-6	Tricloroetileno	> 90 %	Carc. Cat. 2, Muta. Cat. 3, Xi R45-68-67-36/38-52-53
232-475-7	8050-09-7	Colofónia	< 1 %	R43
215-222-5	1314-13-2	Óxido de zinco	< 1 %	N R50-53
215-267-0	1317-36-8	Oxido de chumbo (II)	< 1 %	Repr. Cat. 1, Repr. Cat. 3, Xn, N R61-62-20/22-33-50-53

As frases R referidas encontram-se por extenso na ponto 16.

4. Primeiros socorros

Recomendação geral
Tirar imediatamente roupa suja ou embebida.
Em caso de dores persistentes consultar médico.
Remover pessoas atingidas da área de risco e deitá-las.

Se for inalado
Levar para o ar livre, em caso de inalaçao acidental de vapores.
Em caso de dores providenciar tratamento médico.

No caso dum contacto com a pele
Lavar imediatamente com muita água e sabao.
Em caso de irritaçao persistente da pele procurar um médico.

No caso dum contacto com os olhos
Lavar imediatamente com bastante água, inclusivamente debaixo das pálpebras durante 15 minutos pelo menos.
Tratamento com oculista.

Se for engolido
Deverá caber ao médico decidir se se deve ou não provocar o vômito.
Cuidado, atençao. Perigo de aspiraçao.
Consultar médico imediatamente.
Dar imediatamente bastante água (se posivel suspensao de carvo vegetal).

5. Medidas de combate a incêndios

Todos os meios adequados de extinção
Espuma, dióxido de carbono (CO_2), pó químico, água pulverizada (spray de água).
O produto propriamente não queima; acertar medidas de combate ao fogo para fogo nas imediaçñes.

Todos os meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança
Jato de água denso.

Quaisquer perigos especiais resultantes da exposição à própria substância ou preparação, aos produtos de combustão ou aos gases produzidos
Em caso de incêndio, poderá produzir-se:
Monóxido de carbono e dióxido de carbono.
Cloro e traços de fosgênio.
Cloreto de hidrogénio gasoso

Todo o equipamento especial de protecção para o pessoal destacado para o combate a incêndios
Utilizar equipamento respiratório individual e fato de protecçao.

Conselhos adicionais
Manter afastado do calor e de fontes de igniçao.
Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.
Resíduos de combustao e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Precauções individuais
Em caso de formaçao de vapores deve usar-se máscara anti-gás.
Providenciar aeraçao suficiente.
Utilizar roupa de proteçao individual.

Precauções ambientais
Não permitir que atinja aguas superficiais/aguas subterrâneas/canalisaçao.
Não permitir que atinja o solo/sub-solo.

Métodos de limpeza
Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, diatomite, aglutinante ácido, aglutinante universal).
Remover com uma pá para um contentor adequado.

7. Manuseamento e armazenagem

Manuseamento

Recomendação para um manuseamento seguro
Manter o recipiente bem fechada.
Os vapores sao mais pesados do que o ar e espalham-se ao nível do solo.
Providenciar boa aeraçao do recinto, caso possível sucçao no local de trabalho.
Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão
Manter afastado do calor e de fontes de igniçao.

Armazenagem

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes
Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado.

Recomendações para armazenagem conjunta
Incompatível com:
Oxidantes.
Pó de alumínio
Metais básicos e de terra alcalina.
Lixívias (sodas) alcalinas.

Conselhos adicionais
Manter afastado de alimentos, bebidas e raçoes para animais.

Armazenagem-classe (VCI) : 6.1B

8. Controlo da exposição/protecção individual

Valores limite de exposição

Lista de valores limite de exposição

No. CAS	Substância	ml/m³	mg/m³	fibra/ cm³	Categoria	Origem
8050-09-7	Resina (colofónia), produtos de decomposição térmica de solda à base de	-	-			
79-01-6	Tricloroetileno	50	270			
1314-13-2	Óxido de zinco (poeiras) (OLD)	-	5			

Controlo da exposição profissional
Introduzir ventilaçao, adequada, especialmente em áreas fechadas.

Medidas de higiene
Não inalar vapores.
Evitar contato com os olhos e com a pele.
Lavar as maos antes de interrupçoes do trabalho, e imediatamente a seguir ao manuseamento do produto.
Não comer, beber ou fumar durante o manuseamento.
Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.

Protecção respiratória
No caso de ventilaçao insuficiente, usar equipamento respiratório adequado (filtro de gás tipo A).

Protecção das mãos
Luvas protectoras resistentes aos produtos químicos em Viton, espessura mínima da camada 0,7 mm, resistência à permeabilidade (duraçao de uso) cerca 480 minutos, por exemplo luva protectora < Vitoject 890> da KCL (www.KCL.de).
A presente recomendaçao faz exclusivamente referimento à compatibilidade química e o teste realizado em conformidade com a norma EN 374 sob condiçoes de laboratório.
Os requisitos podem variar em funçao da aplicaçao. Por isso precisa-se observar adicionalmente as recomendaçoes do produtor de luvas protectoras.

Protecção dos olhos
Garrafa para lavagem dos olhos com água pura.
Oculos de proteçao herméticamente fechado.

Protecção da pele
Roupa com mangas compridas.

9. Propriedades físicas e químicas

Informações gerais

Estado físico :	Líquido
Cor :	Preto
Odor :	Adocicado

Dados importantes sobre a saúde, a segurança e o ambiente

Mudanças do estado de agregação

Temperatura de fusão :	cerca 90 °C
Ponto de inflamação :	n.a. *)
Inferior Limites de explosão :	7,9 vol. %
Superior Limites de explosão :	
Pressão de vapor : (a 20 °C)	77 hPa
Densidade :	1,45 g/cm³
Hidrossolubilidade : (a 20 °C)	Não miscível
Viscosidade/dinâmico :	1500 mPa·s
Densidade de vapor :	4,54

Solvente
> 90 %

Outras informações

Temperatura de ignição :	410 °C

*) De acordo com especificaçoes da PTB, não existe ponto de fulgor para o tricloroetano; contudo, misturas de vapor ou de ar sao inflamáveis com um maior influxo de energia."

10. Estabilidade e reactividade

Condições a evitar
Acima dos 120°C, pode ocorrer uma decomposiçao térmica.

Materiais a evitar
Metais básicos e de terra alcalina., Bases., Oxidantes., Pó de alumínio

Produtos de decomposição perigosos
Cloro e traços de fosgênio.
Cloreto de hidrogénio gasoso.
Monóxido de carbono e dióxido de carbono.

Conselhos adicionais

Não se decompoe se armazenado e utilizado de acordo com os instruçoes.

11. Informação toxicológica

Dados empíricos sobre o efeito em seres humanos

Pode causar cancro.
Pode provocar sonolència e vertigens, por inalaçao dos vapores.
Possibilidade de efeitos irreversíveis.
Irritante para os olhos e pele.

Os componentes do produto podem ser absorvidos através da pele.
Exposiçoes repetidas ou prolongadas podem provocar irritaçao cutânea e dermatite, devido às propriedades desengordurantes do produto.
Os efeitos de respirar elevados concentraçoes de vapor podem incluir:
Dores de cabeça, tonturas, fraqueza, perda da consciência.
Perigo de edema pulmonar.
O contacto com a pele ou a inalaçao de solventes contidos neste produto pode causar irritaçao da pele, olhos e membranas mucosas.

12. Informação ecológica

Eliminação das embalagens contaminadas

Não descarregar à superficie das águas ou no sistema de esgoto sanitário.
Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
Forte contaminante da água.

13. Considerações relativas à eliminação

Eliminação

A reciclagem deverá ser preferida em relaçao à deposiçao ou incineraçao.
Pode ser incinerado de acordo com regulamentaçao local.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

080409 RESÍDUOS DO FABRICO, FORMULAÇÃO, DISTRIBUIÇÃO E UTILIZAÇÃO (FFDU) DE REVESTIMENTOS (TINTAS, VERNIZES E ESMALTES VÍTREOS), COLAS, VEDANTES E TINTAS DE IMPRESSÃO; resíduos do FFDU de colas e vedantes (incluindo produtos impermeabilizantes); resíduos de colas ou vedantes, contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas
Classificado como resíduo perigoso.

Embalagens contaminadas

Recipientes vazios devem ser enviados para unidades locais de reciclagem, recuperaçao ou eliminaçao de resíduos.
Embalagens contaminadas devem ser esvaziadas ao máximo. Entao, após uma limpeza adequada, podem ser enviadas para reutilizaçao.
Embalagens que não possam ser limpadas devem ser dispostas como a substância.

14. Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

Número da ONU :	1710
ADR/RID-classe :	6.1
Código de classificação :	T1

Placa de aviso

Risco-No. :	60
Rótulos ADR/RID :	6.1
ADR/RID Grupo de embalagem :	III
Quantidade limitada (LQ) :	LQ 7

Denominação de expedição
Trichlorethylene Solution

Outras informações aplicáveis (Transporte terrestre)
LQ 7: combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 5 l / 20 kg (total gross mass).
Código de restrição em túneis: E
Categoria de transporte: 2

Transporte marítimo

Número da ONU :	1710
IMDG-classe :	6.1
Marine pollutant :	No
Rótulos :	6.1
IMDG Grupo de embalagem :	III
EmS :	F-A, S-A
Quantidade limitada (LQ) :	5 L / 30 kg

Denominação de expedição
TRICHLOROETHYLENE SOLUTION

Outras informações aplicáveis (Transporte marítimo)
Limited quantities (section 3.4): combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 5 l / 20 kg (total gross mass).
Segregation group: 10 (Liquid halogenated hydrocarbons)

Transporte aéreo

Número da ONU/ID :	1710
ICAO/IATA-classe :	6.1
Rótulos :	6.1
ICAO Grupo de embalagem :	III
Quantidade limitada (LQ) Passenger :	Y605 / 2 L
IATA Instruções de embalagem - Passenger :	605
IATA Quantidade máxima - Passenger :	60 L
IATA Instruções de embalagem - Cargo :	612
IATA Quantidade máxima - Cargo :	220 L

Denominação de expedição
TRICHLOROETHYLENE SOLUTION

15. Informação sobre regulamentação

Rótulo

Conselhos adicionais
De acordo com o Decreto-Lei e emendas, o produto será rotulado como segue:

Símbolos de perigo : T - Tóxico

T - Tóxico

Componentes determinadores de perigo para o rótulo
Tricloroetileno

Frases R

45	Pode causar cancro.
67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.
68	Possibilidades de efeitos irreversíveis.
36/38	Irritante para os olhos e pele.
52/53	Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Frases S

45	Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico. (se possível, mostar-lhe o rótulo)
53	Evitar a exposição - obter instruções específicas antes da utilizaçao.
60	Este produto e o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perígosos.
61	Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções especificas/ficha de segurança.

Identificação especial para preparções específicas
Reservado aos utilizadores profissionais.
Contém Colofónia. Pode desencadear uma reacção alérgica.

Informação sobre regulamentação UE

1999/13/CE (COV) : > 90 %

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas : Observar limitaç es de emprego de jovens. Observar limitações de emprego de mulheres grávidas e mães que amamentam. Observar limitações de emprego de mulheres na idade fértil.

Contaminante da água-classe (D) : 3 - Forte perigo para a água.

16. Outras informações

Texto integral das frases R referidas ás secçãoes 2 e 3

20/22	Nocivo por inalação e ingestão.
33	Perigo de efeitos cumulativos.
36/38	Irritante para os olhos e pele.
43	Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
45	Pode causar cancro.
50	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
52	Nocivo para os organismos aquáticos.
52/53	Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
53	Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
61	Risco durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.
62	Possíveis riscos de comprometer a fertilidade.
67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.
68	Possibilidades de efeitos irreversíveis.

Outras informações

As regras de itens 4 a 8 e 10 a 12 não estao parcialmente a refirirse ao uso e à utiliçao ordenada e regular (ver a informacao sobre o uso produto), porém sim à liberaçao de quantidades consideráveis por occasao de acidentes/irregularididades.
Estas informaçoes descrevem apenas e tao-somente as exigências de segurança do produto/dos produtos e fundamentam-se sobre a posiçao mais atualizada de nossos conhecimentos.
Favor depreender a especificaçao de fornecimento do respectivo folheto informativo do produto.
Elas não constituem garantia das propriedades do/s produto/s descrito/s no sentido das regulamentaçoes legais da garantia.
(n.a. = não aplicável; n.d. = não determinado).

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)